

Bruxelles, le 27.08.2021

## **Mesures COVID pour septembre 2021**

Les règles émises pour la rentrée scolaire sont :

### **1. Port du masque**

- Le personnel de l'école et les élèves du secondaire doivent porter un masque en tout temps couvrant le nez et la bouche.
- Le masque est obligatoire devant et au sein de l'école (intérieur et extérieur).

#### Exceptions :

- Le masque peut être enlevé lorsque l'on est seul dans son bureau/classe.
- Pendant les repas.

### **2. Distance sociale**

- La distance sociale d'1,50m est à respecter autant que possible.
- La marche se fait à droite dans les couloirs.

### **3. Évènements**

- Les évènements au sein de la communauté scolaire sont autorisés pour les enseignants et les élèves en suivant les recommandations et protocoles émis par les autorités et l'école.
- Tout autre évènement impliquant des intervenants extérieurs doit faire l'objet d'une demande préalable à la Direction.

### **4. Hygiène**

- Le personnel et les élèves doivent se **laver / désinfecter régulièrement** les mains. Des distributeurs de gel hydro-alcoolique sont placés à différents endroits du site.
- Avant et après les cours de sport, le personnel et les élèves se lavent / désinfectent les mains.
- **Les gestes barrières doivent être respectés** (tousser et éternuer dans le coude, utiliser des mouchoirs en papier, ne pas serrer la main, etc.).

### **5. Ventilation**

- Pour les locaux avec fenêtres, deux fenêtres doivent être ouvertes en tout temps. Lors des pauses, les autres fenêtres doivent également être ouvertes.
- Lors des pauses, ainsi qu'à la fin de la dernière période de cours, toutes les fenêtres doivent obligatoirement être ouvertes.

### **6. Réunions**

- Les réunions de travail peuvent avoir lieu à l'école mais la distance sociale doit être respectée. Le port du masque est obligatoire pendant les réunions.

### **7. Les sorties scolaires**

- Les sorties scolaires pourraient être autorisées dans les conditions définies par la Direction de l'école et communiquées par le personnel responsable.

### **8. Les parents**

- Seuls les parents de M1 et M2 sont autorisés à rentrer sur le site mais pas dans les bâtiments (exception pour l'accueil des P1 le premier jour de l'école).
- Les réunions de parents ne sont pas autorisées sur le site. Celles-ci doivent obligatoirement se faire par vidéo-conférence.

#### **9. Personnes extérieures sur le site**

- La présence de personnes extérieures doit être limitée au maximum. Pour les formations, les ateliers pédagogiques des experts peuvent venir sur place en tenant compte des règles sanitaires. Toute demande exceptionnelle doit faire l'objet d'une demande préalable auprès de la Direction.

#### **10. Ascenseurs**

- Les ascenseurs ne peuvent être utilisés que par une personne à la fois. Une personne ayant besoin d'assistance peut être accompagnée.

#### **11. Locaux**

- Les locaux partagés par les membres du personnel (salles des professeurs) restent un des lieux de contact à haut risque de l'école. Les recommandations en matière de ventilation doivent être respectées strictement. La distance physique doit y être respectée et le masque doit y être porté. Une prudence renforcée doit être observée en particulier lors de circonstances qui ne permettent pas le port du masque (repas).
- Les autres petites salles ne peuvent être utilisées que comme lieu de travail où le masque doit être gardé en tout temps. Les locaux doivent obligatoirement être ventilés.

#### **12. Cantine Scolaire**

- Fonctionnelle pour tous les cycles et le personnel selon le protocole interne.

#### **13. Sport et natation**

- Toutes les activités sont autorisées.
- Pour le primaire et le maternel :
  - a) Nettoyage des mains avant et après les cours.
  - b) Activités extérieures recommandées.
- Pour le secondaire :
  - a) Sport en extérieur recommandé.
  - b) Nettoyage des mains avant et après l'activité.
  - c) 1 seul groupe par vestiaire à la fois.
  - d) Le matériel peut être partagé.

#### **14. Absences et règles de la quarantaine**

Les règles de l'année passée restent en vigueur. Nous comptons sur chacun pour protéger la communauté scolaire en appliquant les règles et les conditions sanitaires liées aux voyages à l'étranger ce qui ne signifie pas la justification automatique des voyages à risque. Les conditions de voyage sont bien spécifiées à l'avance et une possible quarantaine devait dès lors être prise en compte afin d'être capable d'être présent sur le site de l'école en bonne santé dès la rentrée.

<https://www.eeb2.be/fr/covid-19--protocoles/>

La Direction se réserve le droit d'effectuer des changements immédiats à ces protocoles suite aux décisions gouvernementales. Pour l'actualité à ce sujet veuillez visiter le site:

<https://www.info-coronavirus.be/fr/>

Ces règles seront d'application jusqu'au 30 septembre 2021.

## COVID measures for September 2021

The measures for the beginning of the school year are the following:

### 1. Mask wearing

- School staff and secondary school students must wear a mask at all times covering the nose and mouth.
- The mask is mandatory in front of and within the school (inside and outside).

#### Exceptions:

- The mask may be removed when alone in the office/classroom.
- During meals.

### 2. Social distance

- The social distance of 1.50m is to be respected as much as possible.
- Walking is to the right of the corridor.

### 3. Events

- Events within the school community are allowed for teachers and students following the recommendations and protocols issued by the authorities and the school.
- Any other event involving external speakers must be requested from the Management in advance.

### 4. Hygiene

- Staff and pupils must **wash /disinfect their hands** regularly. Dispensers of hydro-alcoholic gel are placed at various points on the site.
- Before and after sport classes, staff and students wash /disinfect their hands.
- **Barrier gestures must be respected** (coughing and sneezing into the elbow, using tissues, no hand shaking, etc.).

### 5. Ventilation

- For rooms with windows, two windows should be open at all times. During breaks, the other windows should also be open.
- During breaks and at the end of the last class period, all windows must be open.

### 6. Meetings

- Work meetings may take place in the school but social distance must be respected. Masks must be worn during meetings.

### 7. School outings

- School outings may be authorised under the conditions defined by the school Management and communicated by the staff in charge.

### 8. Parents

- Only parents of M1 and M2 are allowed on the site but not in the buildings (exception for the reception of P1 on the first day of school).
- Parents' meetings are not allowed on the site. These must be held by video-conference.

#### **9. Visitors on site**

- The presence of visitors should be kept to a minimum. For training courses and educational workshops, experts may come on site, taking into account health regulations. Any exceptional request must be submitted to the Management in advance.

#### **10. Lifts**

- Lifts may only be used by one person at a time. A person requiring assistance may be accompanied.

#### **11. Premises**

- Rooms shared by staff members (staff rooms) remain one of the high-risk contact areas of the school. Ventilation recommendations should be strictly adhered to. Physical distance should be maintained and masks should be worn. Particular care should be taken in circumstances where masks cannot be worn (meals).
- Other small rooms may only be used as workplaces where the mask must be worn at all times. The rooms must be ventilated.

#### **12. School canteen**

- Functional for all cycles and staff according to the internal protocol.

#### **13. Sport and swimming**

- All activities are allowed.
- For the Primary and Nursery school:
  - a) Hand washing before and after classes.
  - b) Outdoor activities recommended.
- For the Secondary school:
  - a) Outdoor sports recommended.
  - b) Hand washing before and after the activity.
  - c) Only 1 group per changing room at a time.
  - d) Equipment may be shared.

#### **14. Absences and quarantine rules**

Last year's rules remain in force. We rely on everyone to protect the school community by applying the rules and health requirements for foreign travel which does not mean automatic justification for risky travel. Travel conditions are well specified in advance and a possible quarantine should therefore have been taken into account in order to be able to be present on the school site in good health at the beginning of the school year.

<https://www.eeb2.be/fr/covid-19--protocoles/>

The Management reserves the right to make immediate changes to these protocols following government decisions. For news on this subject please visit:

<https://www.info-coronavirus.be/fr/>

These rules will apply until the 30th of September 2021.